(Day/День) \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_(Month/Месяц)\_\_\_\_\_\_\_ (Year/Год)

Schedule of Stay

Программа пребывания

The schedules of stay in Japan of the visa applicant\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_and\_\_\_\_\_others are as follows:

Программа пребывания заявителя\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ в сопровождении \_\_\_\_\_чел. следующая:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Date  Дата | Activity Plan  Программа | Contact  Контакты | Accommodation  Проживание |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

(Заполните либо на японском, либо на английском языке.)

Программа пребывания (образец)

(Примечание 1) Необходимо указать дату прибытия и дату отъезда. В случае если известен рейс и порт (аэропорт)

прибытия и отправления, они обязательно должны быть указаны.

(Примечание 2) Необходимо подробно указать место предполагаемого проживания (для гостиниц — название, адрес,

номер телефона).

(Примечание 3) Программу пребывания необходимо составить подробно для каждого дня. В случае если одно и то же

событие/мероприятие занимает несколько дней, в графе «Дата» можно указать: «С … года … месяца …. дня

по … год …. месяц … день».

« » \_\_\_\_\_\_\_\_\_ 20\_\_\_ г.

Программа пребывания Заявителя (Фамилия) в сопровождении\_(кол-во)\_\_\_\_\_ чел. Следующая

Туристическая поездка

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Дата | Программа | Как связаться | Место предполагаемого  проживания |
| xxxx.xx.xx | Прибытие в xx из xx рейсом xx | Личные контакты либо  контакты гостиницы  Тел.xx-xxx-xxxx | Гостиница xxx  Тел.xx-xxx-xxxx |
| xx.xx | Осмотр  достопримечательностей в течение дня | Личные контакты либо  контакты гостиницы  Тел.xx-xxx-xxxx | Гостиница xxx  Тел.xx-xxx-xxxx |
| xx.xx | Осмотр  достопримечательностей в течение дня | Личные контакты либо  контакты гостиницы  Тел.xx-xxx-xxxx | Гостиница xxx  Тел.xx-xxx-xxxx |
| xx.xx | Отъезд в xx из xx рейсом xx |  |  |

Краткосрочная поездка делового характера и т. п.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Дата | Программа | Как связаться | Место предполагаемого  проживания |
| xxxx.xx.xx | Прибытие в xx из xx рейсом xx | Личные контакты либо  контакты приглашающего  Тел.xx-xxx-xxxx | Гостиница/ адрес  приглашающего xx  Тел.xx-xxx-xxxx |
| xx.xx | Деловые переговоры в  компании xx | Компания xx  (ответственный xx)  Тел.xx-xxx-xxxx | Гостиница xxx  Тел.xx-xxx-xxxx |
| xx.xx | Посещение завода xx  Затем переезд на  Синкансэне | Преф. xx г. xx район xx | Гостиница xxx  Тел.xx-xxx-xxxx |
| xx.xx | Отъезд в xx из xx рейсом xx |  |  |

Посещение родственников или знакомых

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Дата | Программа | Как связаться | Место предполагаемого  проживания |
| xxxx.xx.xx | Прибытие в xx из xx рейсом xx | Личные контакты либо  контакты приглашающего  Тел.xx-xxx-xxxx | Гостиница/ адрес  приглашающего xx  Тел.xx-xxx-xxxx |
| xx.xx | Свадебный банкет в  банкетном зале xx | Преф. xx, город xx, район  xx  Тел.xx-xxx-xxxx | Гостиница xxx  Тел.xx-xxx-xxxx |
| xx.xx | Осмотр  достопримечательностей в  течение дня | Тел.xx-xxx-xxxx | Гостиница xxx  Тел.xx-xxx-xxxx |
| xx.xx | Отъезд в xx из xx рейсом xx |  |  |